



Menu

Molimo Vas da nas obavijestite unaprijed ako ste alergični na neku namirnicu.
Neka jela mogu sadržavati alergene. Za detaljnije informacije obratite se našem osoblju.

~

Please inform us in advance if you are allergic to any food.
Some dishes may contain allergens. For more detailed information, please contact our staff.

Hladna predjela / Starters

Hobotnica s bobom i sušenim rajčicama na salatini ~ Octopus salad with fava beans and sun dried tomatoes on salad	16,00 EUR
Carpaccio od hobotnice ~ Octopus carpaccio	14,00 EUR
Carpaccio od dimljene jadranske tune na listovima mlade rukole ~ Adriatic smoked tuna carpaccio on arugula	14,00 EUR
Carpaccio od goveđeg bifteka nadjeven kremom od istarskih tartufa ~ Beef carpaccio stuffed with Istrian black truffle cream	15,50 EUR
Domaća učkarska skuta zapečena na grilu s mariniranim kvarnerskim kozicama i krčkim pršutom ~ Grilled curd cheese with marinated Adriatic prawns and prosciutto from the island of Krk	15,00 EUR
Selekcija hladnih predjela od jadranske ribe: domaća hobotnica s bobom i sušenim rajčicama, carpaccio od jadranske tune, marinirani i slani inćuni, dimljene dagnje, slatko ljute papričice nadjevene slanim inćunima – za 2 osobe ~ Adriatic cold fish platter: octopus salad with fava beans and sun dried tomatoes, tuna carpaccio, marinated and salted anchovies, smoked mussel, sweet & hot peppers stuffed with salted anchovies – for 2 persons	34,00 EUR

Selekcija sireva:
paški sir, Brie, sir sa tartufima, učkarska skuta – za 2 osobe

~

Cheese selection:
sheep cheese from island of Pag, Brie, cheese with truffles,
curd cheese – for 2 persons

26,00 EUR

Domaći paški sir – 100g

~

Sheep cheese from island of Pag – 100g

14,50 EUR

Krčki pršut odležan 24 mjeseca – 100g

~

Prosciutto from island of Krk aged 24 months – 100g

14,50 EUR

Selekcija mesnih hladnih predjela:
domaći paški sir, krčki pršut, domaća panceta, učkarska skuta,
domaća istarska kobasica s crnim tartufom,
Brie sir, sir s tartufom – za 2 osobe

~

Cold meat platter:
sheep cheese from island of Pag, prosciutto from island of Krk,
bacon, curd cheese, Istrian sausages with truffles,
Brie cheese, cheese with truffles – for 2 persons

31,00 EUR

Humus od slanutka s focacciom iz krušne peći
začinjenom mediteranskim travama

~

Hummus and focaccia baked in wood oven
seasoned with mediterranean herbs

14,50 EUR

Juhe / Soup

Riblja juha

~

Fish soup

7,50 EUR

Juha od goranskih vrganja i kvarnerskih kozica

~

Mushroom and prawn soup

7,50 EUR

Juha od rajčice

~

Tomato soup

5,50 EUR

Goveđa juha

~

Beef soup

5,50 EUR

Bruschette / Bruschettas

Bruschetta s rajčicom i mozzarellom

~

Bruschetta with tomato and mozzarella

9,00 EUR

Bruschetta s rajčicom, mozzarellom i kvarnerskim kozicama

~

Bruschetta with tomato, mozzarella and Adriatic prawns

9,50 EUR

Bruschetta s pršutom, pesto alla genovese
i kremom od aceto balsamico

~

Bruschetta with prosciutto, pesto alla genovese
and aceto balsamico, cream

9,50 EUR

Bruschetta s humusom, mladim lukom,
mariniranim inćunima i kozicama

~

Bruschetta with hummus, spring onions,
marinated anchovies and prawns

10,00 EUR

Obročne salate / Salads as a main dish

Salata od kvarnerskih kozica sa šampinjonima,
cherry rajčicama, kremom od acceta balsamico
i tostiranim bučnim sjemenkama na salatini

~

Adriatic prawn salad with mushrooms, cherry tomatoes
and toasted pumpkin seeds served on salad

18,00 EUR

Rezanci piletine sa šampinjonima, feta sirom
i paprikom na podlozi salatine

~

Chicken salad with mushrooms, peppers and fetta cheese
served on selections of salad

15,00 EUR

Rezanci bifteka sa šampinjonima, paprikom,
parmezanom i bučnim sjemenkama na salatini

~

Beef salad with mushrooms, peppers
and pumpkin seeds served on salad

17,00 EUR

Domaća pašta i njoki / Homemade pasta & gnocchi

Nudimo vam našu ručno rađenu paštu i njoke:
Orecchiette, Rustica tre colori, Rustica, Tagliatelle, Tagliatelle verdi,
Gnocchi, pljukanci, fuži i Spaghetti (de cecco)

We offer you our handmade pasta and gnocchi:
Orecchiette, Rustica tre colori, Rustica, Tagliatelle, Tagliatelle verdi,
Gnocchi, pljukanci, fuži and Spaghetti (de cecco)

Jadranska tuna u umaku od istarske malvazije
sa cherry rajčicama, kaparima i rukolom

Adriatic tuna in Istrian white wine and
cherry tomatoes sauce with capers and arugula

19,00 EUR

Umak od kvarnerskih kozica i istarskog crnog tartufa

Adriatic prawns and Istrian black truffles

22,00 EUR

Kvarnerske kozice u umaku od istarske malvazije
i cherry rajčicama s prženom rukolom

Adriatic prawns with cherry tomatoes
and Istrian white wine sauce with crunchy arugula

20,00 EUR

Plodovi mora:
dagnje, vongole i kozice

Adriatic sea food:
mussels, clams and prawns

21,00 EUR

Vongole u umaku od istarske malvazije

Clams in Istrian white wine

20,00 EUR

Tikvica, patlidžani i mozzarella narezani na kockice u umaku od rajčice

Cubed zucchini, eggplant and mozzarella in tomato sauce

14,50 EUR

Istarska rapsodija:
umak od goranskih vrganja i istarskog crnog tartufa

21,00 EUR

~
Istrian rhapsody:
porcini mushrooms and Istrian black truffles

Pesto alla genovese

16,00 EUR

Al pomodoro:
rajčice i bosiljak

12,00 EUR

~
Al pomodoro:
Tomato and basil sauce

Alla Amatriciana:
panceta, luk, češnjak, vino, svježi pomidor, bosiljak

13,50 EUR

~
Alla Amatriciana:
pancetta, onion, garlic, wine, fresh tomato, basil

Alla carbonara:
panceta, jaja, vrhnje, Grana Padano

14,00 EUR

~
Alla carbonara:
pancetta, eggs, cream, Grana Padano

Quattro formaggi – 4 vrste sira

14,00 EUR

Alla Bolognese:
umak od mljevenog mesa i rajčica

14,50 EUR

~
Alla Bolognese:
minced meat and tomatoes sauce

Opatijska serenada iz krušne peći na način šefa kuhinje

22,00 EUR

~
Opatija serenade from baker's oven a la Chef

Domaća nadjevena tjestenina / Homemade cannelloni, lasagne & ravioli

Zeleni ravioli na način šefa kuhunje nadjeveni kozicama i gljivama ~ Chef's choice green ravioli filled with prawns and mushrooms	17,00 EUR
Crni ravioli punjeni grdobinom u umaku od bijelog vina, sušenih rajčica i crnih maslina ~ Chef's choice black ravioli filled with monkfish in a sauce of white wine, dried tomatoes and black olives	18,00 EUR
Ravioli nadjeveni ricottom i pršutom u umaku od kadulje i sušenih rajčica ~ Ricotta and prosciutto ravioli in sage and sun dried tomatoes sauce	18,00 EUR
Cannelloni nadjeveni špinatom, ricotta sirom i pistacijom ~ Spinach, pistachio and ricotta cannelloni	16,00 EUR
Lazanje alla bolognese ~ Lasagne alla bolognese	15,00 EUR
Rižoto / Risotto	
Crni rižoto od sipe ~ Cuttlefish black risotto	19,00 EUR
Rižoto s kvarnerskim kozicama ~ Adriatic prawns risotto	22,00 EUR
Rižoto od jadranskih plodova ~ Adriatic seafood risotto	23,00 EUR
Rižoto s istarskim crnim tartufom, kvarnerskim kozicama i goranskim vrganjima ~ Adriatic prawn, porcini mushroom and Istrian black truffle risotto	24,00 EUR
Vege rižoto ~ Veggie risotto	17,00 EUR

Rižoto s piletinom i tikvicama

~

Chicken and zucchini risotto

17,00 EUR

Rižoto od teletine s vrganjima i porilukom

~

Veal risotto with porcini mushrooms and leeks

19,00 EUR

Jela iz woka / Wok dishes

Nudimo Vam: rižu, rižine rezance ili nudle s jajima

~

We offer you a choice of rice, rice noodle or egg noodles with your wok dish

Kvarnerske kozice u slatko-kiselom umaku s mrkvom, paprikom,
porilukom, kupusom, ananasom i sezamom

~

Adriatic prawns in sweet and sour sauce with pepper,
carrot, leek, pineapple and roasted sesame seeds

20,00 EUR

Rezanci bifteka u umaku od kamenica s paprikom, mrkvom,
porilukom, kupusom i shiitake gljivama

~

Beef in oyster sauce with pepper, carrot, cabbage,
shiitake mushrooms and leek

20,00 EUR

Piletina u slatko-kiselom umaku s paprikom, mrkvom,
porilukom, kupusom, ananasom i sezamom

~

Chicken in sweet and sour sauce with pepper, carrot,
cabbage, leek, pineapple and roasted sesame seeds

18,00 EUR

Svježe povrće u woku sa sezamom:
svježa paprika, tikvice, mrkva, šampinjoni i poriluk

~

Fresh vegetables in wok with toasted sesame seeds:
pepper, zucchini, carrot, button mushrooms and leek

16,00 EUR

Riblja jela / Fish Dishes

Filet brancina s roštilja ~ Grilled sea bass filet	17,50 EUR
File brancina s pinjolima na sotiranom povrću ~ Sea bass fillet with pine nuts on sauteed vegetables	20,00 EUR
Steak od tune sa sotiranim povrćem ~ Tuna steak with sauteed vegetables	23,00 EUR
Lignje s roštilja ili pržene, s prilogom ~ Squids grilled or fried with side dish	18,00 EUR
Fritto misto: lignje, kozice, škampi ~ Fritto misto: squids, prawns, shrimps	24,00 EUR
Grdobina a la Roko u laganom umaku od kapara, češnjaka i istarske malvazije s rimskim njokom ~ Monkfish a la Roko in mild sauce of capers, garlic and Istrian white wine with Roman gnoccho	23,00 EUR
Brudet s rimskim njokom: tuna, brancin, grdobina, lignje, dagnje ~ Fish brodetto with Roman gnocchio: tuna, sea bass, monkfish, squid, mussels	28,00 EUR

Lignje s rimskim njokom na način obitelji Tomulić s Raba: lignje u umaku od rajčica i crnog vina s crnim maslinama ~ Squid with Roman gnocchio a la family Tomulić from island of Rab: squid in tomato and white wine sauce with black olives	21,00 EUR
Dagnje na buzaru – 1 kg ~ Mussels alla buzzara sauce – 1 kg	21,00 EUR
Vongole u istarskoj Malvaziji ~ Clams in istrian Malvasia	42,00 EUR
Miješane školjke na buzaru – 1 kg ~ Assorted shellfish in buzzara sauce – 1 kg	29,00 EUR
Jadranski škampi s roštilja ili na buzaru – 1 kg ~ Adriatic shrimp grilled or “buzzara” – 1 kg	85,00 EUR
Riblja plata Roko: file brancina, lignje, škampi, tuna, grdobina s roštilja i dagnje na buzaru s blitvom i krumpirom - za 2 osobe ~ Roko fish platter: grilled sea bass fillet, squids, Adriatic shrimps, tuna steak and monkfish, mussels alla buzara sauce with boiled chard and potatoes - for 2 persons	68,00 EUR
Hobotnica iz krušne peći sa povrćem i krumpirom ~ Wood oven-baked octopus with vegetables and potatoes	27,00 EUR

Mesna jela s prilogom / Meat dishes with sides

Punjeni svinjski lungić sa pršutom i sirom ~ Stuffed pork loin with prosciutto and cheese	22,00 EUR
---	-----------

Biftek s roštilja ~ Grilled beefsteak	29,00 EUR
---	-----------

Teleći kotleti s roštilja ~ Grilled veal chops	29,00 EUR
--	-----------

Stratagliata od ramsteka s pestom genovese, pistaciom i listićima parmezana ~ Ramsteak stratagliata with genovese pesto, pistachios and parmesan	24,00 EUR
--	-----------

BBQ rebarca – 400g ~ BBQ ribs – 400g	19,00 EUR
--	-----------

Sous-vide teleća rebarca iz krušne peći ~ Sous-vide veal ribs from the wood oven	24,00 EUR
--	-----------

Ražnjić od lungića u panceti s umakom ~ Skewers of pork fillet in bacon with sauce	18,50 EUR
--	-----------

Pileći naravni odrezak ~ Chicken natural steak	13,00 EUR
--	-----------

Pileća prsa na Rokov način: punjena sirom i šunkom
~
Chicken breasts a la Roko: stuffed with cheese and ham

16,50 EUR

Sous-vide svinjska koljenica u crnom vinu
i finim travama s mladim krumpirom
~
Sous-vide osso bucco in red wine
and fine herbs with baked baby potatoes

23,00 EUR

Umaci / Sauce

Umak od tartufa i vrganja
~
Istrian black truffles and boletus sauce

7,00 EUR

Umak od gljiva
~
Mushrooms sauce

5,00 EUR

Umak od zelenog papra
~
Green pepper sauce

5,00 EUR

Demi-Glace s džemom od šljiva
~
Demi-Glace sauce with plum jam

5,00 EUR

Umak od gorgonzole
~
Gorgonzola sauce

5,00 EUR

Prilozi / Sides

Sotirano povrće ~ Sauteed vegetables	6,50 EUR
--	----------

Povrće s roštilja ~ Grilled vegetables	6,50 EUR
--	----------

Pečene gljive ~ Baked mushrooms	5,00 EUR
---------------------------------------	----------

Blitva i krumpir ~ Boiled chard and potatoes	7,00 EUR
--	----------

Mladi krumpir s koricom ~ Baby new potatoes	4,50 EUR
---	----------

Prženi krumpir ~ French fries	4,50 EUR
-------------------------------------	----------

Riža na maslacu ~ Buttered rice	4,50 EUR
---------------------------------------	----------

Domaći njoki ~ Homemade gnocchi	6,00 EUR
---------------------------------------	----------

Domaća pašta na maslacu ~ Buttered homemade pasta	6,50 EUR
---	----------

Salate / Salads

Lisnata salata ~ Leafy salad	5,00 EUR
Salata rukola ~ Arugula salad	5,00 EUR
Kupus salata ~ Cabbage salad	4,50 EUR
Miješana salata ~ Mix salad	6,00 EUR
Salata od pomodorina ~ Tomatoe salad	6,00 EUR
Grčka salata: salata od svježe paprike, krastavaca, rajčica, ljubičaste kapule s feta sirom i kalamata maslinama ~ Greek salad: fresh peppers, cucumbers, tomatoes, purple onions with feta cheese and kalamata olives	8,50 EUR

Domaći kruh / Homemade bread from wood oven

Domaći kruh sa sirom ~ Homemade bread with cheese	4,00 EUR
Domaći kruh s mediteranskim travama ili crnim maslinama ili češnjakom ~ Homemade bread with mediterranean herbs or black olives or garlic	3,00 EUR
Domaći kruh iz krušne peći ~ Homemade bread from the baker's oven	3,00 EUR
Foccacia s finim travama iz krušne peći ~ Foccacia with fine herbs from wood oven	4,00 EUR
Foccacia sa slanim inćunima i češnjakom ~ Focaccia with salted anchovies and garlic	6,00 EUR

Deserti / Desserts

Tiramisu

5,00 EUR

Crème brûlée

5,00 EUR

Panna cotta s Nutellom ili šumskim voćem

~

Panna cotta with Nutella or berries

5,00 EUR

Panna cotta s medom i crnim istarskim tartufom

~

Panna cotta with honey and Istrian black truffle

7,00 EUR

Dnevni kolač

~

Cake of the day

5,00 EUR

Pizza

Valium

Pelati, mozzarella, kozice, losos, riga, češnjak

~

Tomato, mozzarella, prawns, salmon, arugula, garlic

18,50 EUR

Roko

Pelati, mozzarella, goveđi pršut, riga, pomidori, panceta

~

Tomato, mozzarella, beef prosciutto, arugula, fresh tomatoes, pancetta

19,00 EUR

Mortadela

Mortadela, bufala, mozzarella, pistacio, pesto alla Genovese, maslina

~

Mortadela, Bufala, mozzarella, pistachios, pesto alla Genovese, olive

19,00 EUR

Margherita

Pelati, mozzarella

~

Tomato, mozzarella

11,50 EUR

Mista

Pelati, šunka, mozzarella, svježi šampinjoni

~

Tomato, ham, mozzarella, fresh button mushrooms

13,00 EUR

Funghi

Pelati, mozzarella, svježi šampinjoni

~

Tomato, mozzarella, fresh button mushrooms

12,00 EUR

Prosciutto cotto

Pelati, mozzarella, šunka

~

Tomato, mozzarella, ham

12,50 EUR

Prosciutto crudo

Pelati, mozzarella, pršut

~

Tomato, mozzarella, prosciutto

14,00 EUR

Rucola

Pelati, mozzarella, riga

~

Tomato, mozzarella, arugula

12,50 EUR

Vegetariana

Pelati, mozzarella, povrće

~

Tomato, mozzarella, vegetables

15,00 EUR

Capricciosa

Pelati, mozzarella, pršut, artičoke, svježi šampinjoni

~

Tomato, mozzarella, prosciutto, artichokes,
fresh button mushrooms

15,00 EUR

Santa Lucia

Pelati, mozzarella, šunka, riga, Grana Padano

~

Tomato, mozzarella, ham, arugula, Grana Padano

16,00 EUR

Calzone

Pelati, mozzarella, šunka, svježi šampinjoni, Grana Padano

~

Tomato, mozzarella, ham, fresh button mushrooms, Grana Padano

14,00 EUR

Pizzaiola

Pelati, mozzarella, kulen, panceta, vrhnje

~

Tomato, mozzarella, kulen salami, pancetta, sour cream

16,00 EUR

Bomba messicana

Pelati, mozzarella, češnjak, paprika, pikantna salama, kapula,
papričica

~

Tomato, mozzarella, garlic, pepper, salami, red onion, chili peppers

16,00 EUR

Picante

Pelati, mozzarella, pikantna salama

~

Tomato, mozzarella, spicy salami

13,00 EUR

Slavonska

Pelati, mozzarella, slavonski kulen, panceta, paprika, jaje,
ljuti feferon, vrhnje

~

Tomato, mozzarella, salami, bacon, pepper, egg,
chili peppers, sour cream

16,00 EUR

Quattro formaggi

Pelati, mozzarella, gorgonzola, Grana Padano, skuta

14,00 EUR

~
Tomato, mozzarella, gorgonzola, Grana Padano, cottage cheese

Quattro stagioni

Pelati, mozzarella, šunka, pršut, povrće, sir

16,00 EUR

~
Tomato, mozzarella, ham, prosciutto, vegetables, cheese

Bresaola

Pelati, mozzarella, riga, dimljena konjetina, Grana Padano

16,00 EUR

~
Tomato, mozzarella, arugula, bresaola, Grana Padano

Frutti di mare

Pelati, mozzarella, kozice, škampi, dagnje, vongole

19,00 EUR

~
Tomato, mozzarella, prawns, scampi, mussels, venus clams

Quarnero

Pelati, mozzarella, kozice, riga, pomodorini, češnjak

16,00 EUR

~
Tomato, mozzarella, prawns, rocket, cherry tomatoes, garlic

Siciliana

Pelati, mozzarella, slani inćuni, masline, kapari

13,00 EUR

~
Tomato, mozzarella, salted anchovies, olives, capers

Al carpaccio di tonno

Carpaccio od tune, pelati, mozzarella, riga, Grana Padano

17,00 EUR

~
Tuna carpaccio, tomato, mozzarella, arugula, Grana Padano

Tonno e cipolla

Pelati, mozzarella, tuna, kapula

15,00 EUR

~
Tomato, mozzarella, tuna, onion

Dalmazia

Pelati, mozzarella, hobotnica, motar, pomodorini

17,00 EUR

~
Tomato, mozzarella, octopus, "motar", cherry tomatoes

Istrian

Pelati, mozzarella, riga, tartufi

19,00 EUR

~
Tomato, mozzarella, arugula, truffles

Dodaci za pizzu od 1,00 EUR do 5,00 EUR.

Cijena male pize je umanjena za 1,00 EUR.

~
Extras from 1,00 EUR to 5,00 EUR.

Small pizzas costs 1,00EUR less than large pizza.

www.roko-opatija.com
tel. +385 51 711 500

Sukladno Čl. 10, st. 3, NN 41/14, Zakona o zaštiti potrošača,
obavještavamo potrošače da prigovor na kvalitetu naših usluga
mogu dostaviti pisanom obliku na adresu
Pizzeria Roko, M.Tita 114, 51410 Opatija
ili na e-mail adresu restaurantroko.opatija@gmail.com.
Zabranjeno je točenje alkoholnih pića osobama mlađim od 18 godina.
Zadržavamo pravo ne uslužiti vas.
PDV je uračunat u cijenu.

According to Art. 10, paragraph 3, NN 41/14, Consumer Protection Act,
We inform consumers that complaints about the quality of our services can
be submitted in writing to
Pizzeria Roko, M.Tita 114, 51410 Opatija or to e-mail restaurantroko.opatija@gmail.com.
Selling alcohol to anyone under the age of 18 is prohibited.
We reserve the right not to serve you.
TAX is included in the price.

MY FOOD d.o.o.
Savska cesta 41, 10000 Zagreb
OIB: 93629475435



Menu

Bitte teilen Sie uns im Voraus mit, ob Sie gegen Lebensmittel allergisch sind.
Einige Gerichte können Allergene enthalten. Für detaillierte Informationen wenden Sie
sich bitte an unsere Mitarbeiter.

~

Fateci sapere in anticipo se siete allergici a qualsiasi alimento.
Alcuni piatti possono contenere allergeni. Per informazioni dettagliate si prega di
contattare il nostro staff.

Kalte Vorspeisen / Antipasti

Einheimischer Octopus mit Saubohnen und getrockneten Tomaten auf junger Rucola ~ Insalata di polipo con fave e pomodori secchi su rucola	16,00 EUR
Tintenfisch-Carpaccio ~ Carpaccio di polipo	14,00 EUR
Geräucherter Thunfisch-Carpaccio aus der Adria auf junger Rucola ~ Carpaccio di tonno affumicato Adriatico su rucola	14,00 EUR
Rindersteak-Carpaccio gefüllt mit istrischer Trüffelcreme ~ Carpaccio di manzo con crema di tartufo nero istriano	15,50 EUR
Hausgemachter Quark überbacken mit marinierten Kvarner-Garnelen und Prosciutto vom Krk ~ Ricotta alla griglia con prosciutto crudo dell'isola di Krk e gamberi dell' Adriatico marinati	15,00 EUR
Auswahl kalte Fischplatte aus der Adria: einheimischer Octopus mit Bohnen und getrockneten Tomate, Thun- fisch-Carpaccio aus der Adria, marinierte und gesalzene Sardellen, geräucherte Miesmuscheln, süß.scharfe Pepperoni gefüllt mit gesalzenen Sardellen – für 2 Personen ~ Selezione di antipasti freddi a base di pesce dell'Adriatico: polpo fatto in casa con fave e pomodori secchi, Carpaccio di tonno dell'Adriatico, acciughe marinate e salate, cozze affumicate,peperoni dolci e piccanti ripieni di acciughe salate – per 2 persone	34,00 EUR

Käseauswahl: Pager Käse, Brie, Käse mit Trüffeln, Quark vom Berg Učka – für 2 Personen ~ Selezione di formaggi: Formaggio di Pag, Brie, formaggio al tartufo, formaggio fresco di Učka – per 2 persone	26,00 EUR
Hausgemachter Schafskäse auf der Insel Pag – 100g ~ Formaggio fatto in casa dell'isola di Pag – 100 g	14,50 EUR
Prosciutto von der Insel Krk – 100 g ~ Prosciutto crudo dell'isola di Krk – 100 g	14,50 EUR
Auserlesene kalte Fleischplatte: hausgemachter Pag-Käse, Krk-Prosciutto, hausgemachter Pancetta, Učkarska-Quark, hausgemachte istrische Wurst mit schwarzem Trüffel, Brikäse, Trüffelpäse – für 2 Personen ~ Selezione di antipasti freddi di carne: Formaggio di Pag fatto in casa, prosciutto crudo di Krk, pancetta fatta in casa, cagliata dell'Učkarska, salsiccia istriana fatta in casa al tartufo nero, Formaggio Brie, formaggio al tartufo – per 2 persone	31,00 EUR
Hummus Kicherebsen- Aufstrich mit Focaccia mit mediterranen Kräutern ~ Hummus di ceci con focaccia al forno condito con erbe mediterranee	14,50 EUR

Suppen / Zuppe

Fischsuppe
~
Zuppa di pesce

7,50 EUR

Pilzsuppe aus Gorski Kotar mit Kvarner-Garnelen
~
Zuppa di funghi e gamberi del Quarnero

7,50 EUR

Tomatensuppe
~
Zuppa di pomodoro

5,50 EUR

Rindfleischsuppe
~
Zuppa di manzo

5,50 EUR

Bruschette / Bruschette

Bruschetta mit Tomaten und Mozzarella und Aceto balsamico Creme
~
Bruschetta con pomodoro e mozzarella e crema di aceto balsamico

9,00 EUR

Bruschetta mit Tomaten, Mozzarella und Kvarner-Garnelen
und Aceto balsamico Creme
~
Bruschetta con pomodoro, mozzarella e gamberi dell'Adriatico
e crema di aceto balsamico

9,50 EUR

Bruschetta mit Prosciutto, Pesto alla Genovese
und Aceto balsamico Creme
~
Bruschetta con prosciutto crudo, pesto alla genovese
e crema di aceto balsamico

9,50 EUR

Bruschetta mit Hummus, Frühlingszwiebeln,
marinierte Sardellen und Garnelen und Aceto balsamico Creme
~
Bruschetta con hummus, cipollotti,
acciuغه e gamberi marinati e crema di aceto balsamico

10,00 EUR

Salatgerichte / Insalatone

Salat mit Kvarner-Garnelen mit Champignons,
Kirschtomaten, und gerösteten Kürbiskernen auf jungem Blattsalat,
und Aceto balsamico Creme

18,00 EUR

~
Insalata di gamberi del Adriatico con funghi champignons,
pomodorini cilliegini e semi di zucca tostati su lattuga crema
con di aceto balsamico

Hähnchenstreifen mit Champignons, Feta-Käse
und Paprika auf jungen Blattsalat

15,00 EUR

~
Insalata di pollo, funghi champignons, peperoni,
formaggio feta su insalata a foglia

Rindersteakstreifen mit Champignons, Paprika und
Kürbiskerne auf jungen Blattsalat und Parmesan-Käse

17,00 EUR

~
Insalata di manzo, funghi champignon, peperoni
e semi di zucca su insalate a foglia con Grana Padano

Hauseigene Pasta & Gnocchi

/

Sughi per pasta & gnocchi & ravioli fatti in casa

Wir bieten Ihnen unsere handgemachte Pasta und Gnocchi:
Orecchiette, Rustica tre colori, Rustica, Tagliatelle, Tagliatelle verdi,
Gnocchi, pljukanci, fuži, Penne und Spaghetti (De Cecco)

~

Offriamo la nostra pasta fatta a mano e gli gnocchi:
Orecchiette, Rustica tre colori, Rustica, Tagliatelle, Tagliatelle verdi,
Gnocchi, pljukanci, fuži, Penne e Spaghetti (De Cecco)

Adriatischer Thunfisch in istrischer Malvasiasauce
mit Cherrytomaten, Kapern und frische Rucola

~

Tonno dell'Adriatico in salsa di Malvasia istriana
con pomodorini ciliegini, capperi e rucola

19,00 EUR

Kvarner-Garnelen und istrische schwarze Trüffelsauce

~

Salsa di gamberi del Quarnero e tartufo nero istriano

22,00 EUR

Kvarner-Garnelen in istrischer Malvasiasauce
und Cherrytomaten mit gebratenem Rucola

~

Gamberetti e pomodorini ciliegini in salsa di Malvasia istriana
con rucola frita

20,00 EUR

Meeresfrüchte

~

Frutti di mare

21,00 EUR

Venusmuscheln in istrischer Malvasia-Sauce

~

Vongole in salsa di Malvasia istriana

20,00 EUR

Zucchini, Auberginen und Mozzarella gewürfelt in Tomatensauce

~

Cubetti di zucchini, melanzane e mozzarella in sugo di pomodoro

14,50 EUR

Istrische Rhapsodie:
Sauce aus Steinpilzen aus Gorski Kotar und istrischen Trüffeln

21,00 EUR

~
Rapsodia istriana:
sugo di funghi porcini e tartufo nero istriano

Pesto alla genovese
Pinienkernen, Basilikum, Grana Padano, Olivenöl

16,00 EUR

~
Pesto alla genovese
Pinoli, basilico, Grana Padano, olio d'oliva

Al pomodoro:
Tomaten-Basilikumsauce

12,00 EUR

~
Al pomodoro:
sugo di pomodoro e basilico

Alla Amatriciana:
Pancetta, Zwiebel, Knoblauch, Wein, Tomaten, Basilikum

13,50 EUR

~
Alla Amatriciana:
pancetta, cipolla, aglio, vino, pomodoro, basilico

Alla Carbonara:
Pancetta, Eier, Sahne, Grana Padano

14,00 EUR

~
Alla carbonara:
pancetta, uova, panna da cucina, Grana Padano

Quattro formaggi

14,00 EUR

~
Quattro formaggi

Alla Bolognese

14,50 EUR

~
Alla Bolognese

Opatija Serenade aus dem Brotbackeofen nach Art des Küchenchefs:
Rindfleisch Stroganoff, Gnocchi, Pilz

22,00 EUR

~
Serenata d'Abbazia al forno al legna preparata ned modo dalla chef:
Saute di manzo, gnocchi, funghi

Gefüllte und überbackene Nudelgerichte

/

Cannelloni & Lasagne & Ravioli

Grüne Ravioli nach Chefkoch-Art, gefüllt mit Garnelen und Pilzen

~

Ravioli verdi in stile chef ripieni di gamberetti e funghi

17,00 EUR

Schwarze Ravioli gefüllt mit Seeteufel in Weißweinsauce,
getrocknete Tomaten und schwarze Oliven

~

Ravioli neri ripieni di coda di rospo in salsa al vino bianco,
pomodori secchi e olive nere

18,00 EUR

Ravioli gefüllt mit Ricotta, Prosciutto,
Salbei und getrockneten Tomaten

~

Ravioli ripieni di ricotta e prosciutto crudo
in salsa di salvia e pomodori secchi

18,00 EUR

Cannelloni gefüllt mit Spinat, Ricotta und Pistazien

~

Cannelloni ripieni di spinaci, ricotta e pistacchi

16,00 EUR

Lasagne alla Bolognese

~

Lasagna alla bolognese

15,00 EUR

Risotto / Risotti

Schwarzes Risotto mit Tintenfisch

~

Risotto al nero di seppia

19,00 EUR

Risotto mit Kvarner-Garnelen

~

Risotto ai gamberi dell'Adriatico

22,00 EUR

Risotto mit Meeresfrüchten aus der Adria

~

Risotto ai frutti dell'Adriatico

23,00 EUR

Risotto mit istrischem schwarzen Trüffel,
Kvarner-Garnelen und Pilzen aus Gorski Kotar

~

Risotto al tartufo nero istriano,
Gamberi del Quarnero e funghi Gorski kolanut

24,00 EUR

Gemüserisotto

~

Risotto alle verdure

17,00 EUR

Risotto mit Hühnchen und Zucchini

~
Risotto al pollo e zucchine

17,00 EUR

Kalbsrisotto mit Steinpilzen und Lauch

~
Risotto di vitello con funghi porcini e porri

19,00 EUR

Wok-Gerichte / Piatti wok

Wir bieten Ihnen: Reis, Reismudeln oder Eiernudeln

~
Vi offriamo: riso, noodles, noodles di riso

Kvarner Garnelen in süß-saurer Sauce mit Karotten, Paprika,
Lauch, Kohl, Ananas und Sesam

~
Gamberi del Quarnero in agrodolce con carote, peperoni,
porro, cavolo, ananas e sesamo

20,00 EUR

Rindersteakstreifen in einer Sauce aus Austern mit Paprika, Karotten,
mit Lauch, Kohl und Shiitake-Pilzen

~
Straccetti di manzo in salsa di ostriche con peperoni, carote,
con porri, cavolo e funghi shiitake

20,00 EUR

Hähnchen in süß-saurer Sauce mit Paprika, Karotten,
Lauch, Kohl, Ananas und Sesam

~
Straccetti di pollo in salsa agrodolce con peperoni, carote,
con porro, cavolo, ananas e sesamo

18,00 EUR

Frisches Gemüse im Wok mit Sesam:
frische Paprika, Zucchini, Karotten, Champignons und Lauch

~
Verdure fresche in wok con sesamo:
peperoni freschi, zucchini, carote, funghi e porri

16,00 EUR

Fischgerichte / Piatti di pesce

Seebarschfilet vom Grill ~ Filetto di branzino alla griglia	17,50 EUR
Seebarschfilet mit Pinienkernen auf sautiertem Gemüsebett ~ Filetto di branzino con pinoli servito su verdure saltate	20,00 EUR
Thunfischsteak vom Grill mit sautiertem Gemüse ~ Filetto di tonno alla griglia con verdure saltate	23,00 EUR
Gegrillter oder frittiert Tintenfisch mit Beilage ~ Calamari alla griglia o fritti, con contorno	18,00 EUR
Fritto misto: Tintenfisch, Garnelen, Shrimps ~ Fritto misto: calamari, scampi, gamberetti	24,00 EUR
Seeteufel aus der Adria alla Roko in leichter Kapernsauce, Knoblauch und istrischer Malvasia mit römischen Gnocchi ~ Coda di rospo alla Roko in salsa leggera ai capperi, aglio e Malvasia istriana con gnocchi alla romana	23,00 EUR
Brudet mit römischen Gnocchi: Thunfisch, Seebarschfilet, Seeteufel, Tintenfisch, Muscheln ~ Brudetto con gnocchi alla romana: tonno, branzino, coda di rospo, calamari, cozze	28,00 EUR

Tintenfisch mit römischen Gnocchi nach Art der Familie Tomulić aus Rab: Tintenfisch in Tomaten-Rotweinsauce mit schwarzen Oliven ~	21,00 EUR
Calamari con gnocchi alla romana alla maniera della famiglia Tomulić di Rab: calamari in salsa di pomodoro e vino rosso con olive nere	
Miesmuscheln in Buzara-Sauce – 1 kg ~	21,00 EUR
Cozze alla busara – 1 kg	
Venusmuscheln in istrischer Malvasia-Wiensauce - 1 kg ~	42,00 EUR
Vongole in Malvasia istriana - 1 kg	
Gemischte Muscheln in Buzara-Sauce – 1 kg ~	29,00 EUR
Misto di molluschi alla busara – 1 kg	
Adria Scampi vom Grill oder Buzara-Art – 1 kg ~	85,00 EUR
Scampi Adriatici alla griglia o alla Busara – 1 kg	
Fischplatte Roko: Seebarschfilet, Tintenfisch vin Grill, Adria Scampi, Thunfisch, Seeteufel und Gemischte Muscheln auf Buzara mit Mangold und Kartoffeln - für 2 Personen ~	68,00 EUR
Piatto di pesce Roko: filetto di branzino, calamari, scampi, tonno, coda di rospo alla griglia e misto di molluschi alla buzara con bietole e patate - per 2 persone	
Im Holzofen gebackener Oktopus mit Gemüse und Kartoffeln ~	27,00 EUR
Polpo al forno con verdure e patate	

Fleischgerichte / Piatti di carne

Gefülltes Schweinefilet mit Prosciutto und Käse ~ Lombo di maiale ripieno di prosciutto crudo e formaggio	22,00 EUR
Beefsteak vom Grill ~ Filetto di manzo alla griglia	29,00 EUR
Gegrillte Kalbskotelett ~ Cotoletta di vitello alla griglia	29,00 EUR
Rumpsteak Stratagliata mit Pesto Genovese, Pistazien und Parmesanflocken ~ Stratagliata di manzo con pesto genovese, pistacchi e scaglie di parmigiano	24,00 EUR
BBQ-Rippchen – 400 g ~ Costine al barbecue – 400 g	19,00 EUR
Sous-vide Kalbrippchen aus dem Brotbackofen ~ Costine di vitello cotte sottovuoto nel forno a legna	24,00 EUR
Schweinelendspieße in Pancetta mit Sauce ~ Spiedini di lombo di maiale in pancetta con salsa	18,50 EUR
Natürliches Hühnersteak ~ Bistecca di pollo naturale	13,00 EUR

Hähnchenbrust nach Roko-Art: gefüllt mit Käse und Schinken
~
Petto di pollo alla Roko: ripieno di formaggio e prosciutto

16,50 EUR

Sous-Vide Schweinshaxe in Rotwein
und feinen Kräutern mit jungen Kartoffeln
~
Stinco di maiale al vino rosso cotto sottovuoto
e erbe aromatiche con patate novelle

23,00 EUR

Saucen / Salse peri il contorno

Trüffel-Steinpilz-Sauce
~
Salsa al tartufo e funghi porcini

7,00 EUR

Pilzsauce
~
Salsa ai funghi

5,00 EUR

Grüne Pfeffersauce
~
Salsa al peperone verde

5,00 EUR

Demi-Glace mit Pflaumenmus
~
Demi-glace con confettura di prugne

5,00 EUR

Gorgonzolasauce
~
salsa al gorgonzola

5,00 EUR

Beilagen / Contorni

Sautiertes Gemüse

~

Verdure saltate

6,50 EUR

Gegrilltes Gemüse

~

Verdure grigliate

6,50 EUR

Gebratene Pilze

~

Funghi arrostiti

5,00 EUR

Mangold und Kartoffeln

~

Bietole e patate

7,00 EUR

Junge gebratene Kartoffeln

~

Patate novelle con crosta

4,50 EUR

Pommes frites

~

Patate fritte

4,50 EUR

Reis mit Butter

~

Riso al burro

4,50 EUR

Hausgemachte Gnocchi

~

Gnocchi fatti in casa

6,00 EUR

Hausgemachte Butternudeln

~

Pasta al burro fatta in casa

6,50 EUR

Salate / Insalate

Blattsalat ~ Insalata di foglie	5,00 EUR
Rucolasalat ~ Insalata di rucola	5,00 EUR
Krautsalat ~ Insalata di cavolo	4,50 EUR
Gemischten Salat ~ Insalata mista	6,00 EUR
Tomatensalat ~ Insalata di pomodori	6,00 EUR
Griechischer Salat: Salat aus frischen Paprika, Gurken, Tomaten, rote Zwiebeln mit Fetakäse und Kalamata-Oliven ~ Insalata greca: insalata di peperoni freschi, cetrioli, pomodori, cipolle viola con formaggio feta e olive Kalamata	8,50 EUR

Hausgemachtes Brot / Pane fatto in casa

Hausgemachtes Brot mit Käse ~ Pane fatto in casa con formaggio	4,00 EUR
Hausgemachtes Brot mit mediterranen Kräutern oder schwarzen Oliven oder Knoblauch Pane fatto in casa con erbe mediterranee o olive nere o aglio	3,00 EUR
Selbstgebackenes Brot aus dem Brotbackofen ~ Pane fatto in casa dal forno del pane	3,00 EUR
Focaccia mit feinen Kräutern aus dem Brotofen ~ Focaccia con erbe aromatiche del forno a legna	4,00 EUR
Focaccia mit gesalzenen Sardellen und Knoblauch ~ Focaccia con acciughe salate e aglio	6,00 EUR

Desserts / Dolci

Tiramisu

5,00 EUR

Crème brûlée

5,00 EUR

Panna Cotta mit Nutella oder Waldfrüchten

~

Panna Cotta alla Nutella o ai frutti di bosco

5,00 EUR

Panna Cotta mit Honig und schwarzem istrischen Trüffel

~

Panna cotta al miele e tartufo nero istriano

7,00 EUR

Täglicher Kuchen

~

Torta del giorno

5,00 EUR

Pizza

Valium

Geschälte Tomaten, Mozzarella, Garnelen, Lachs, Rigatoni, Knoblauch
~
Pomodori pelati, mozzarella, gamberi, salmone, rigatoni, aglio

18,50 EUR

Roko

Geschälte Tomaten, Mozzarella, Rinderschinken, Rigatoni, Tomaten, Pancetta
~
Pomodori pelati, mozzarella, prosciutto di manzo, rigatoni, pomodoro, pancetta

19,00 EUR

Mortadela

Mortadella, Büffel, Mozzarella, Pistazien, Pesto alla Genovese, Oliven
~
Mortadella, bufala, mozzarella, pistacchi, pesto alla genovese, olive

19,00 EUR

Margherita

Geschälter, Mozzarella
~
Pelato, mozzarella

11,50 EUR

Mista

Geschälte Tomaten, Schinken, Mozzarella, frische Champignons
~
Pomodori pelati, prosciutto cotto, mozzarella, funghi freschi

13,00 EUR

Funghi

Geschälte Tomaten, Mozzarella, frische Champignons
~
Pomodori pelati, mozzarella, funghi freschi

12,00 EUR

Prosciutto cotto

Geschälte Tomaten, Mozzarella, Schinken
~
Pomodori pelati, mozzarella, prosciutto cotto

12,50 EUR

Prosciutto crudo

Geschälte Tomaten, Mozzarella, Prosciutto
~
Pomodori pelati, mozzarella, prosciutto

14,00 EUR

Rucola Geschälte Tomaten, Mozzarella, Riga ~ Pomodori pelati, mozzarella, Riga	12,50 EUR
Vegetariana Geschälte Tomaten, Mozzarella, Gemüse ~ Pomodori pelati, mozzarella, verdure	15,00 EUR
Capricciosa Geschälte Tomaten, Mozzarella, Prosciutto, Artischocken, frische Champignons ~ Pomodori pelati, mozzarella, prosciutto, carciofi, funghi freschi	15,00 EUR
Santa Lucia Pelati, Mozzarella, Schinken, Riga, Grana Padano ~ Pelati, mozzarella, prosciutto, riga, Grana Padano	16,00 EUR
Calzone Geschälte Tomaten, Mozzarella, Schinken, frische Champignons, Grana Padano ~ Pomodori pelati, mozzarella, prosciutto cotto, funghi freschi, Grana Padano	14,00 EUR
Pizzaiola Geschälte Tomaten, Mozzarella, Kulen, Pancetta, Sahne ~ Pomodori pelati, mozzarella, kulen, pancetta, panna	16,00 EUR
Bomba messicana Geschälte Tomaten, Mozzarella, Knoblauch, Paprika, scharfe Salami, Zwiebeln, Paprika ~ Pomodori pelati, mozzarella, aglio, paprika, salame piccante, cipolla, peperone	16,00 EUR
Picante Pelati, Mozzarella, scharfe Salami ~ Pelati, mozzarella, salame piccante	13,00 EUR
Slavonska Geschälte Tomaten, Mozzarella, slawonischer Kulen, Pancetta, Paprika, Ei, scharfe Paprika, Sahne ~ Pomodori pelati, mozzarella, kulen di Slavonia, pancetta, paprika, uovo, peperoncino, panna	16,00 EUR

Quattro formaggi

Pelati, Mozzarella, Gorgonzola, Grana Padano, Hüttenkäse

14,00 EUR

~

Pelati, mozzarella, gorgonzola, Grana Padano, ricotta

Quattro stagioni

Geschälte Tomaten, Mozzarella, Schinken, Prosciutto, Gemüse, Käse

16,00 EUR

~

Pomodori pelati, mozzarella, prosciutto cotto, prosciutto crudo, verdure, formaggio

Bresaola

Geschälte Tomaten, Mozzarella, Riga, geräuchertes Pferdefleisch, Grana Padano

16,00 EUR

~

Pomodori pelati, mozzarella, riga, carne di cavallo affumicata, Grana Padano

Frutti di mare

Geschälte Tomaten, Mozzarella, Garnelen, Scampi, Muscheln, Venusmuscheln

19,00 EUR

~

Pomodori pelati, mozzarella, gamberi, scampi, cozze, vongole

Quarnero

Geschälte Tomaten, Mozzarella, Garnelen, Rigatoni, Tomaten, Knoblauch

16,00 EUR

~

Pomodori pelati, mozzarella, gamberi, rigatoni, pomodori, aglio

Siciliana

Geschälte Tomaten, Mozzarella, gesalzene Sardellen, Oliven, Kapern

13,00 EUR

~

Pomodori pelati, mozzarella, acciughe salate, olive, capperi

Al carpaccio di tonno

Thunfisch-Carpaccio, Pelati, Mozzarella, Riga, Grana Padano

17,00 EUR

~

Carpaccio di tonno, pelati, mozzarella, riga, Grana Padano

Tonno e cipolla

Pelati, Mozzarella, Thunfisch, Capula

15,00 EUR

~

Pelati, mozzarella, tonno, capula

Dalmazia

Pelati, Mozzarella, Oktopus, Motar, Pomodorini

17,00 EUR

~

Pelati, mozzarella, polpo, motar, pomodorini

Istriana

Pelati, Mozzarella, Riga, Trüffel

19,00 EUR

~

Pelati, mozzarella, riga, tartufo

Pizzabeläge von 1,00 EUR bis 5,00 EUR.

Der Preis für eine kleine Pizza wurde um 1,00 EUR reduziert.

~

Condimenti per pizza da 1,00 EUR a 5,00 EUR.

Il prezzo della pizza piccola è stato ridotto di 1,00 EUR.

www.roko-opatija.com
tel. +385 51 711 500

Sukladno Čl. 10, st. 3, NN 41/14, Zakona o zaštiti potrošača,
obavještavamo potrošače da prigovor na kvalitetu naših usluga
mogu dostaviti pisanom obliku na adresu
Pizzeria Roko, M.Tita 114, 51410 Opatija
ili na e-mail adresu restaurantroko.opatija@gmail.com.
Zabranjeno je točenje alkoholnih pića osobama mlađim od 18 godina.
Zadržavamo pravo ne uslužiti vas.
PDV je uračunat u cijenu.

According to Art. 10, paragraph 3, NN 41/14, Consumer Protection Act,
We inform consumers that complaints about the quality of our services can
be submitted in writing to
Pizzeria Roko, M.Tita 114, 51410 Opatija or to e-mail restaurantroko.opatija@gmail.com.
Selling alcohol to anyone under the age of 18 is prohibited.
We reserve the right not to serve you.
TAX is included in the price.

MY FOOD d.o.o.
Savska cesta 41, 10000 Zagreb
OIB: 93629475435